

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 98 — 983

[C - 98/11122]

24 MAART 1998. — Ministerieel besluit waarbij de uit- en doorvoer van sommige goederen met bestemming SIERRA LEONE aan vergunning onderworpen wordt

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie,

De Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Handel,

Gelet op het Verdrag van 25 maart 1957 tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, goedgekeurd bij de wet van 2 december 1957 en gewijzigd door het Verdrag van Maastricht van 7 februari 1992 en het Besluit van de Raad van 1 januari 1995;

Gelet op de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen, gewijzigd bij de wetten van 19 juli 1968, 6 juli 1978, 2 januari 1991 en 3 augustus 1992;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 december 1993 tot regeling van de in-, uit- en doorvoer van goederen en de daaraan verbonden technologie;

Gelet op de Verordening (EG) nr 2216/97 van de Raad van 3 november 1997 tot wijziging van Verordening (EEG) nr 2658/87 met betrekking tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief, houdende autonome schorsing van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief voor bepaalde informatietechnologie producten;

Gelet op de Verordening (EG) nr 2465/97 van de Raad van 8 december 1997 inzake de onderbreking van bepaalde economische betrekkingen met SIERRA LEONE;

Gelet op het advies van de Interministeriële Economische Commissie, gegeven op 18 december 1997;

Gelet op het advies van de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie, gegeven op 9 januari 1998;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door de verplichting om vanaf 15 december 1997 de uitvoer naar en de doorvoer met bestemming SIERRA LEONE van alle uitrusting bestemd

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 98 — 983

[C - 98/11122]

24 MARS 1998. — Arrêté ministériel soumettant à licence l'exportation et le transit de certaines marchandises à destination de la SIERRA LEONE

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie,

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Commerce extérieur,

Vu le Traité du 25 mars 1957 instituant la Communauté économique européenne, approuvé par la loi du 2 décembre 1957, modifié par le Traité de Maastricht le 7 février 1992 et par la Décision du Conseil du 1^{er} janvier 1995;

Vu la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises, modifiée par les lois des 19 juillet 1968, 6 juillet 1978, 2 janvier 1991 et 3 août 1992;

Vu l'arrêté royal du 30 décembre 1993 réglementant l'importation, l'exportation et le transit des marchandises et de la technologie y afférente;

Vu le Règlement (CE) n° 2216/97 du Conseil du 3 novembre 1997 modifiant le Règlement (CEE) n° 2658/87 relatif à la nomenclature tarifaire et statistique et au tarif douanier commun et suspendant à titre autonome la perception des droits du tarif douanier pour certains produits relatifs aux technologies de l'information;

Vu le Règlement (CE) n° 2465/97 du Conseil du 8 décembre 1997 concernant l'interruption de certaines relations économiques avec la SIERRA LEONE;

Vu l'avis de la Commission économique interministérielle, donné le 18 décembre 1997;

Vu l'avis de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise, donné le 9 janvier 1998;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par l'obligation de mettre sous licence à partir du 15 décembre 1997 l'exportation vers et le transit à destination de la SIERRA LEONE de tout équipement destiné à un usage paramilitaire et

voor paramilitair en politieel gebruik, van petroleum en petroleum-producten onder vergunning te plaatsen teneinde de toepassing te verzekeren van de maatregelen uitgevaardigd door de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties in zijn Resolutie 1132/97 van 7 oktober 1997,

Besluiten :

Artikel 1. De uitvoer naar en de doorvoer met bestemming SIERRA LEONE van de volgende goederen zijn aan de overlegging van een vergunning onderworpen :

- Schilden van kunststof of van andere stoffen bedoeld bij posten 39.01 tot en met 39.14;
- Schilden vervaardigd van vlechtstoffen of van artikelen bedoeld bij post 46.01;
- Helmen van kunststof, van metaal of van alle andere stoffen;
- Schilden vervaardigd van glasvezels (glaswol daaronder begrepen);
- Mechanische toestellen voor het spuiten, verspreiden of verstui-ven van vloeistoffen of van poeder, alsmede delen daarvan, bestemd voor paramilitair of politieel gebruik.

Art. 2. De uitvoer naar en doorvoer met bestemming SIERRA LEONE van de volgende goederen zijn eveneens aan de overlegging van een vergunning onderworpen :

- Ruwe aardolie en ruwe olie uit bitumineuze mineralen;
- Aardolie en olie uit bitumineuze mineralen, andere dan ruwe; preparaten die 70 of meer gewichtspercenten aardolie of olie uit bitumineuze mineralen bevatten en waarvan het karakter door deze olie wordt bepaald, elders genoemd noch elders onder begrepen;
- Aardgas en andere gasvormige koolwaterstoffen;
- Vaseline;
- Paraffine bevattende minder dan 0,75 gewichtspercent olie;
- "Slack wax", "scale wax";
- Petroleumcokes, petroleumbitumen en andere residuen van aardolie of van olie uit bitumineuze mineralen;
- Natuurlijk bitumen en natuurlijk asfalt; bitumineuze leisteen en bitumeneus zand; asfaltiet en asfaltsteen;
- Bitumineuze mengsels van natuurlijk asfalt, van natuurlijk bitumen, van petroleumbitumen, van minerale teer of van minerale teerpek (bij voorbeeld bitumineuze mastiek, vloeibitumen of koudasfalt "cut-back");
- Acyclische koolwaterstoffen;
- Cyclohexaan;
- Benzeen;
- Toluëen;
- o-Xyleen;
- m-Xyleen;
- p-Xyleen;
- Mengsels van xyleenisomeren;
- Styreen;
- Ethylbenzeen;
- Cumeen;
- Methanol (methylalcohol);
- Smeermiddelen (boor, snij- en draaiolie (koelolie), preparaten voor het losmaken van bouten en moeren, roest- en corrosiewerende preparaten en preparaten voor het insmeren van vormen, op basis van smeermiddelen, daaronder begrepen), alsmede preparaten van de soort gebruikt voor het smouten, vetten of oliën van textiel, van leder, van pelterijen of van andere stoffen, andere dan preparaten die 70 of meer gewichtspercenten aardolie of olie uit bitumineuze mineralen bevatten waarvan het karakter niet door deze olie wordt bepaald;
- Additieven voor smeerolie bevattende aardolie of olie uit bitumineuze mineralen;
- Petroleumsulfonaten, met uitzondering van petroleumsulfonaten van alkalimetalen, ammonium of ethanolaminen; thiofeenhoudende sulfonzuren van oliën uit bitumineuze mineralen, alsmede zouten daarvan.

policier, de pétrole et de produits pétroliers afin d'assurer l'application des mesures décrétées par le Conseil de Sécurité des Nations Unies dans sa Résolution 1132/97 du 7 octobre 1997,

Arrêtent :

Article 1^{er}. Sont subordonnés à la production d'une licence, l'exportation vers et le transit à destination de la SIERRA LEONE des marchandises suivantes :

- Boucliers en matières plastiques ou en autres matières des positions 39.01 à 39.14 inclus;
- Boucliers obtenus directement en forme à partir de matières à tresser ou confectionnés à l'aide des articles de la position 46.01;
- Casques en matière plastique, en métal ou en toute autre matière;
- Boucliers en fibres de verre (y compris en laine de verre);
- Appareils mécaniques à projeter, disperser ou pulvériser des matières liquides ou en poudre, ainsi que leurs parties, destinés à un usage paramilitaire ou pour la police.

Art. 2. Sont également subordonnés à la production d'une licence, l'exportation vers et le transit à destination de la SIERRA LEONE des marchandises suivantes :

- Huiles brutes de pétrole ou de minéraux bitumineux;
- Huiles de pétrole ou de minéraux bitumineux, autres que les huiles brutes; préparations non dénommées ni comprises ailleurs, contenant en poids 70 % ou plus d'huiles de pétrole ou de minéraux bitumineux et dont ces huiles constituent l'élément de base;
- Gaz de pétrole et autres hydrocarbures gazeux;
- Vaseline;
- Paraffine contenant en poids moins de 0,75 % d'huile;
- "Slack wax", "scale wax";
- Coke de pétrole, bitumine de pétrole et autres résidus des huiles de pétrole ou de minéraux bitumineux;
- Bitumes et asphaltes, naturels; schistes et sables bitumineux; asphaltites et roches asphaltiques;
- Mélanges bitumineux à base d'asphalte ou de bitume naturels, de bitume de pétrole, de goudron minéral ou de brai de goudron minéral (mastics bitumineux, "cut-backs" par exemple);
- Hydrocarbures acycliques;
- Cyclohexane;
- Benzène;
- Toluène;
- o-Xylène;
- m-Xylène;
- p-Xylène;
- Isomères du xylène en mélange;
- Styrene;
- Ethylbenzène;
- Cumène;
- Méthanol (alcool méthylique);
- Préparations lubrifiantes (y compris les huiles de coupe, les préparations pour le dégrippage des écrous, les préparations antirouille ou anticorrosion et les préparations pour le démoulage, à base de lubrifiants) et préparations des types utilisés pour l'ensimage des matières textiles, l'huilage ou le graissage du cuir, des pelletteries ou d'autres matières, contenant en poids 70 % ou plus d'huiles de pétrole ou de minéraux bitumineux non considérés comme constituants de base;
- Additifs pour huiles lubrifiantes contenant des huiles de pétrole ou de minéraux bitumineux;
- Sulfonates de pétrole, à l'exclusion des sulfonates de pétrole de métaux alcalins, d'ammonium ou d'éthanolamines; acides sulfoniques d'huiles de minéraux bitumineux, thiophénés, et leurs sels.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 15 december 1997.

Brussel, 24 maart 1998.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie,
E. DI RUPO

De Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Handel,
Ph. MAYSTADT

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 15 décembre 1997.

Bruxelles, le 24 mars 1998.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Économie,
E. DI RUPO

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Commerce extérieur,
Ph. MAYSTADT

**MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**

N. 98 — 984

[S - C - 98/22188]

11 MAART 1998. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 oktober 1974 houdende het algemeen reglement betreffende het bestaansminimum

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum, inzonderheid op artikel 5, § 2, gewijzigd bij de wet van 5 januari 1976 en het koninklijk besluit van 9 november 1988;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 oktober 1974 houdende het algemeen reglement betreffende het bestaansminimum, inzonderheid op artikel 23bis en 23ter, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 29 mei 1990;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 23 april 1997 en op 5 juni 1997;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 3 juli 1997;

Gelet op de gecoördineerde wetten op de Raad van State van 12 januari 1973, inzonderheid op de artikelen 3, § 1, en 84, lid 1, 2°;

Gelet op de hoogdringendheid door het feit dat het huidig koninklijk besluit één van de maatregelen bevat waarover de Ministerraad op 30 april 1997 tot een akkoord kwam aangaande de prioriteiten inzake de strijd tegen armoede en sociale uitsluiting; tot deze maatregelen behoren diegene in verband met het recht op werk voor steun- en bestaansminimum-gerechtigden waarvan de meeste opgenomen zijn in het wetsontwerp houdende sociale bepalingen, gestemd in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 17 december 1997;

Overwegende dat het geheel van deze maatregelen gelijktijdig in werking zou moeten treden, namelijk op 1 januari 1998, zou elke verdraging bij de aanneming van het huidig besluit negatieve gevolgen hebben voor één van de prioritaire beleidslijnen van de Regering. Het betreft namelijk het aanmoedigen van bestaansminimumgerechtigden om zelf een tewerkstelling of beroepsopleiding te vinden die hen een inkomen verschafft waarvan een gedeelte wordt vrijgesteld bij de berekening van de bestaansmiddelen;

Gelet op het advies van de Raad van State van 3 februari 1998;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en Onze Staatssecretaris voor Maatschappelijke Integratie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 23bis van het koninklijk besluit van 30 oktober 1974 houdende het algemeen reglement betreffende het bestaansminimum wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Teneinde de sociaal-professionele integratie van de bestaansminimumbegunstigde te bevorderen, worden de netto-inkomsten verworven door tewerkstelling of beroepsopleiding tot stand gebracht hetzij op initiatief van de betrokkene zelf, hetzij door toedoen van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn, de gewestelijke dienst voor arbeidsbemiddeling of personen, instellingen of diensten waarmee het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn een overeenkomst heeft afgesloten overeenkomstig artikel 61 van de wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, in aanmerking genomen onder aftrek van een bedrag van 6 000 BEF per maand ingaande op de eerste dag van de tewerkstelling of beroepsopleiding en eindigend drie jaar later.

Wat betreft de categorie van begunstigden bedoeld in artikel 2, § 1, eerste lid, 1°, van de wet, zijn de bepalingen van het vorige lid toepasselijk op de inkomsten van elk van beide echtgenoten die zelf de in het eerste lid voorziene voorwaarden vervult. »

**MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 98 — 984

[S - C - 98/22188]

11 MARS 1998. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 octobre 1974 portant règlement général en matière de minimum de moyens d'existence

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence, notamment l'article 5, § 2, modifié par la loi du 5 janvier 1976 et l'arrêté royal du 9 novembre 1988;

Vu l'arrêté royal du 30 octobre 1974 portant règlement général en matière de minimum de moyens d'existence, notamment les articles 23bis et 23ter, insérés par l'arrêté royal du 29 mai 1990;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 23 avril 1997 et le 5 juin 1997;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 3 juillet 1997;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment les articles 3, § 1^{er}, et 84, alinéa 1^{er}, 2°;

Vu l'urgence motivée par le fait que le présent arrêté royal contient une des mesures ayant fait l'objet le 30 avril 1997 d'un accord du Conseil des Ministres portant sur les priorités en matière de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale; parmi ces mesures figuraient celles relatives au droit au travail pour les bénéficiaires de l'aide sociale et du minimum de moyens d'existence dont la plupart sont contenues dans le projet de loi portant des dispositions sociales, voté à la Chambre des représentants le 17 décembre 1997;

Considérant que l'ensemble de toutes ces mesures devrait entrer en vigueur en même temps, soit le 1^{er} janvier 1998, tout retard lié à l'adoption du présent arrêté aurait des conséquences négatives sur une des politiques prioritaires du Gouvernement. Il s'agit en l'espèce de la stimulation des bénéficiaires du minimum de moyens d'existence lorsque ces derniers trouvent par eux-mêmes un travail ou une formation professionnelle leur procurant des revenus nets dont une partie est immunisée lors du calcul des ressources;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 3 février 1998;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Intégration sociale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 23bis de l'arrêté royal du 30 octobre 1974 portant règlement général en matière de minimum de moyens d'existence est remplacé par la disposition suivante :

« En vue de favoriser l'intégration socio-professionnelle du bénéficiaire du minimum de moyens d'existence, les revenus nets provenant d'une mise au travail ou d'une formation professionnelle réalisées soit à l'initiative de l'intéressé lui-même, soit à l'intervention du centre public d'aide sociale, du service régional de l'emploi ou de personnes, d'établissements ou de services avec lesquels le centre public d'aide sociale a conclu une convention conformément à l'article 61 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, sont pris en considération sous déduction d'un montant de 6 000 FB par mois prenant cours le premier jour de la mise au travail ou de la formation professionnelle et se terminant trois ans plus tard.

En ce qui concerne la catégorie de bénéficiaires visée à l'article 2, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, de la loi, les dispositions de l'alinéa précédent sont applicables aux ressources de chacun des deux conjoints qui réunit en son chef les conditions prévues à l'alinéa 1^{er}. »